



Postupak godišnjeg odmora kod izaslanja na gradilišta u Njemačkoj

Vi imate građevinsko poduzeće sa sjedištem u inozemstvu i upućujete obrtničke posloprimce na gradilišta u Njemačkoj?

Onda vaši posloprimci imaju za vrijeme izaslanja pravo na njemačke minimalne radne uvjete. Uz to se računa godišnji odmor, novac za godišnji odmor (= plaća za godišnji odmor) i njemačka minimalna plaća. Što morate kao poslodavac pri tome poštovati, objasniti ćemo Vam ovdje.

Tko je SOKA-BAU?

SOKA-BAU je osnovana od tri stranke kolektivnog ugovora u građevinarstvu i po njihovom nalogu provodi postupak godišnjeg odmora. SOKA-BAU se sastoji iz Urlaubs- und Lohnausgleichskasse der Bauwirtschaft (blagajne građevinarstva za godišnji odmor i nadoknadu plaće) (ULAK) i Zusatzversorgungskasse des Baugewerbes (dopunske opskrbe blagajne graditeljstva) (ZVK).

Postupak godišnjeg odmora

Za njemačko građevinarstvo postoji jedan poseban postupak za godišnji odmor, na kojem svi poslodavci moraju sudjelovati.

Taj postupak za godišnji odmor važi svugdje u Njemačkoj. Također i Vi ste obvezni sudjelovati na tom postupku, ako upućujete posloprimce na rad na gradilišta u Njemačkoj. Postupak godišnjeg odmora znači, da svi građevinski poslodavci kod nas za svoje posloprimce plaćaju mjesečno jedan određeni doprinos. S time se financiraju prava posloprimaca na godišnji odmor. Tako poslodavac, koji na kraju pruža godišnji odmor, nema financijske nedostatke.

Na gradilištima u Njemačkoj važi pored toga njemačka minimalna plaća. Zbog toga ne smijete vašim posloprimcima za vrijeme rada u Njemačkoj ni u kakvom slučaju plaćati plaću, koja je manja od nje. Aktualna minimalna plaća nalazi se na našoj internet stranici www.soka-bau.de/europa.

I ovako sudjelujete na postupku godišnjeg odmora:

1. Vaša prijava kod nas

Pismeno se prijavite prije početka Vaše građevinske djelatnosti. **Važno:** Također se morate prijaviti i kod generalne carinske uprave (Generalzolldirektion) (§ 18 Arbeitnehmer-Entsendegesetz - Zakon o izaslanju posloprimaca).

2. Broj poslodavca i dokumentacije

Od nas dobivate sve potrebne dokumentacije na Vašem materinskom jeziku i broj poslodavca. Molimo navedite uvijek Vaš broj poslodavca, kada stupite sa nama u kontakt. Osim toga Vam šaljemo za svakog izaslanog posloprimca jedan informativni dopis. Molimo taj dopis izručite vašim posloprimcima.

3. Registriranje Vaših podataka

Vi ispunjavate formulare o osnovnim podacima za vas kao poslodavca i za svakog vašeg posloprimca. U nastavku šaljete te iste natrag. Ukoliko dođe do izmjene vaših osnovnih podataka ili kod vaših posloprimaca (na primjer adresa posloprimca), molimo da nam saopćite te nove podatke.

4. Mjesečna prijava i plaćanje doprinosa

Svaki mjesec šaljete jednu elektroničku mjesečnu prijavu. Ta sadrži podatke o bruto zaradi, godišnjem odmoru i odrađenim satima vaših posloprimaca. Mjesečna prijava se mora predati kod nas najkasnije do 15. sljedećeg mjeseca. Doprinos platite najkasnije do 28. sljedećeg mjeseca.

PRIMJER: Mjesečna prijava za siječanj mora stići do 15.02., uplata do 28.02.





5. Novac za godišnji odmor

Mi obrađujemo Vašu mjesečnu prijavu kao i uplatu i izračunavamo prava vaših posloprimaca na godišnji odmor. Ukoliko vašim posloprimcima pružite godišnji odmor za vrijeme izaslanja i plaćate novac za godišnji odmor, onda se taj isti mora prijaviti sa mjesečnom prijavom.

6. Refundacija godišnjeg odmora

Mi Vam isplaćujemo refundaciju plaćenog godišnjeg odmora, ako ste uplatili sve doprinose i ispunili sve ostale pretpostavke. Mi informiramo vas i vaše posloprimce o aktualnom stanju vaših prava.

7. Promjena poslodavca

Jedan od vaših posloprimaca ima još prava na godišnji odmor od njegovog zadnjeg poslodavca? Onda taj godišnji odmor može koristiti kod vas, dok je izaslan. Novac za godišnji odmor ćete dobiti od nas u formi refundacije.

Za vrijeme izaslanja u Njemačkoj vaši posloprimci imaju između ostalog sljedeća prava:

1. Trajanje godišnjeg odmora

Broj dana za godišnji odmor ovisi od toga, koliko dugo posloprimac radi u Njemačkoj. Nakon svakih 12 dana rada on ima pravo na 1 dan godišnjeg odmora. U godini su to ukupno 30 dana za godišnji odmor.

2. Novac za godišnji odmor

Visina novca za godišnji odmor ravna se prema bruto zaradi, koju je posloprimac zaradio do početka godišnjeg odmora. Aktualnu visinu naći ćete na našoj internet stranici www.soka-bau.de/europa.

3. Prava posloprimca nakon završetka izaslanja

- Ako vaš posloprimac za vrijeme njegovog zaposlenja u Njemačkoj nije koristio godišnji odmor ili samo djelomično, može podnijeti zahtjev za naknadu neiskorištenog godišnjeg odmora. Mi isplaćujemo novac direktno vašem posloprimcu, ako su ispunjene sve pretpostavke.
- Ako su prava na godišnji odmor već istekla, onda vaš posloprimac može zahtijevati odštetu.





Imate li još pitanja? Možete nas kontaktirati, također i na Vašem materinskom jeziku, pod brojem:

Belgija +49 611 707-4069	Italija +49 611 707-4051	Nizozemska +49 611 707-4068	Slovačka +49 611 707-4066
Bosna i Hercegovina +49 611 707-4055	Hrvatska +49 611 707-4055	Austrija +49 611 707-4069	Slovenija +49 611 707-4055
Bugarska +49 611 707-4056	Latvija +49 611 707-4057	Poljska +49 611 707-4053	Španija +49 611 707-4051
Danska +49 611 707-4069	Lihtenštajn +49 611 707-4069	Portugal +49 611 707-4051	Češka +49 611 707-4066
Estonija +49 611 707-4057	Litva +49 611 707-4057	Rumunjska +49 611 707-4058	Turska +49 611 707-4067
Francuska +49 611 707-4069	Luksemburg +49 611 707-4069	Rusija +49 611 707-4056	Ukrajina +49 611 707-4056
Velika Britanija +49 611 707-4057	Makedonija +49 611 707-4055	Švicarska +49 611 707-4069	Mađarska +49 611 707-4059
Irska +49 611 707-4057	Crna Gora +49 611 707-4055	Srbija +49 611 707-4055	Ostale zemlje +49 611 707 4057

Kućna adresa

SOKA-BAU
Urlaubs- und Lohnausgleichskasse
der Bauwirtschaft (ULAK)
Bereich Arbeitnehmer-
Entsendeverfahren (AEV)
Wettinerstraße 7
65189 Wiesbaden
GERMANY

Poštanska adresa

SOKA-BAU
Urlaubs- und Lohnausgleichskasse
der Bauwirtschaft (ULAK)
Bereich Arbeitnehmer-
Entsendeverfahren (AEV)
65179 Wiesbaden
GERMANY

Fax: + 49 611 707-4555

aev@soka-bau.de

www.soka-bau.de/europa

